



Registrazzjoni ta' Operaturi Pastorali fl-Arċidjoċesi ta' Malta

Parroċċa _____

* Isem u kunjom : _____

* Numru tal-identità: _____ * Data tat-twelid (dd/mm/yyyy): _____

* Indirizz tar-residenza: _____

* Numru tal-mowbajl: _____ Numru tat-telefon: _____

Imejl: _____ Raġel Mara

* Fil-ħidma pastorali tiegħek għandek kuntatt mal-minorenni jew informazzjoni fuqhom? Iva Le

* Fil-ħidma pastorali tiegħek għandek kuntatt ma' persuni vulnerabbli? Iva Le

* Fil-ħidma pastorali tiegħek għandek aċċess għal informazzjoni personali tan-nies? Iva Le

Għandek taħriġ validu biex tagħti l-ewwel għajjnuna (First Aid)? Iva Le Validu sa: _____

Xi kwalifikasi għandek? (eż: B.Sc. Biology)

Korsijiet jew taħriġ relataż ma' ħidma pastorali (Isem tal-kors u min offrieh)

Hidma li taqdi:

- Amministrazzjoni: Helper fl-uffiċċju
- Amministrazzjoni: Helper fiċ-ċentru
- Amministrazzjoni: Immaniġġar tal-informazzjoni
- Amministrazzjoni: Koordinatur tat-taħriġ tal-operaturi pastorali/rizorsi umani
- Amministrazzjoni: KEP/Finanzi
- Amministrazzjoni: Segreterju/a tal-parroċċa/knisja/ċentru
- Amministrazzjoni: Servizzi professionali (eż: legali, eċċ)

- Djakonija: Bereavement
- Djakonija: Hidma ma' persuni vulnerablli (eż: nies waħedhom, anzjani, persuni bi bżonnijiet speċjali jew finanzjarji, refugjati, eċċ)
- Djakonija: Moderatur/segregtarju/a tal-Kummissjoni Djakonija
- Djakonija: Membru tal-Kummissjoni Djakonija
- Djakonija: Servizz ta' professionist (eż: psikologu, eċċ)
- Djakonija: Tqarbin fid-djar privati/tal-anzjani/sptarijjiet

- Familja: Gruppi ta' familji (eż: GruFan)
- Familja: Hidma mat-trabi, ġenituri jew nanniet (eż: Mother and Baby Club)
- Familja: Koppji mexxejja fil-kors ta' Kana
- Familja: Moderatur/segregtarju/a tal-Kummissjoni Familja
- Familja: Membru tal-Kummissjoni Familja

- Festa: Segretarju/a Kummissjoni Festa
- Festa: Membru tal-Kummissjoni Festa

- Fratellanza: Rettur
- Fratellanza: Segretarju
- Fratellanza: Membru tal-Kumitat

- Grupp Pastorali: Moderatur
- Grupp Pastorali: Segretarju/a
- Grupp Pastorali: Membru

- Intercessur

- Kateketika: Katekeži/formazzjoni tal-adulti
- Kateketika: Katekeži tal-Magħmudija
- Kateketika: Katekist/a (ink. LSE) infantili
- Kateketika: Katekist/a (ink. LSE) l-ewwel sena
- Kateketika: Katekist/a (ink. LSE) it-tieni sena
- Kateketika: Katekist/a (ink. LSE) it-tielet sena
- Kateketika: Katekist/a (ink. LSE) ir-raba' sena
- Kateketika: Katekist/a (ink. LSE) il-ħames sena
- Kateketika: Katekist/a (ink. LSE) is-sitt sena
- Kateketika: Moderatur/segregtarju/a tal-Kummissjoni Kateketika
- Kateketika: Membru tal-Kummissjoni Kateketika
- Kateketika: Tieħu ħsieb jew segretarju/a f'ċentru tal-katekeži

Fejn taqdi dil-hidma:

- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____

- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____

- Knisja/ċentru : _____

- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____

- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____

- Knisja/ċentru : _____

- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____

- Knisja/ċentru : _____

- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____

- Knisja/ċentru : _____

- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____

- Żona Pastorali : _____
- Żona Pastorali : _____
- Żona Pastorali : _____

- Knisja/ċentru : _____

- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____

- Knisja/ċentru : _____
- Knisja/ċentru : _____

- | | |
|--|-----------------------|
| <input type="checkbox"/> KIS: Moderatur / Segretarju/a / Membru | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Komunikazzjoni: Amministratur tas-sit tal-internet jew sit soċjali/Graphic design eċċ | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Komunikazzjoni: Editur/kollaboratur tal-fuljett | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Komunikazzjoni: Fotografu/vidjografu | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Komunikazzjoni: Koordinatur tal-komunikazzjoni | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Komunikazzjoni: Tqassim tal-fuljett/kuntatt mal-ġirien | Knisja/Čentru : _____ |
|
 | |
| <input type="checkbox"/> KPP: Moderatur | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> KPP: Segretarju/a | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> KPP: Core-team | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> KPP: Membru | Knisja/Čentru : _____ |
|
 | |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Amministrazzjoni ta' kor ta' adulti | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Amministrazzjoni ta' kor tat-tfal | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Amministrazzjoni tal-abbatini | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Animatur | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Armar tal-knisja (ink. fjuri) | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Ghajnuna fuq l-artal (ċeremonjier) | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Kant/Mužika | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Moderatur/segretarju/a tal-Kummissjoni Liturgika | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Membru tal-Kummissjoni Liturgika | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Lettur | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Liturgija/Quddiesa tat-tfal | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Membru ta' kor | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Ministru straordinarju tat-tqarbin | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Preparamenti għal-liturgija | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Sagristan/ghajnuna għas-sagristan/helper f'kappella jew cimiterju | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Kordinament (eż. roster) | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Thaddem sistema awdjo-viżiva/PA system | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Liturgija: Usher | Knisja/Čentru : _____ |
|
 | |
| <input type="checkbox"/> Soċjali: Organizzazzjoni ta' laqgħat jew attivitajiet soċjali/komunitarji | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Soċjali: Ģbir ta' fondi (fundraising) | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Soċjali: Gruppi soċjali (eż. Ladies' Circle) | Knisja/Čentru : _____ |
|
 | |
| <input type="checkbox"/> Tfal: Attivitajiet mat-tfal (eż. Skola sajf) | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Tfal: Kummissjoni Tfal | Knisja/Čentru : _____ |
|
 | |
| <input type="checkbox"/> Tindif/manutenzjoni | Knisja/Čentru : _____ |
|
 | |
| <input type="checkbox"/> Żgħażagħ u Adolexxenti: Moderatur/segretarju/a tal-KPAŻ | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Żgħażagħ u Adolexxenti: Membru tal-KPAŻ | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Żgħażagħ u Adolexxenti: Parti mill-kumitat/leadership team ta' grupp ta' żgħażagħ | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Żgħażagħ u Adolexxenti: Tieħu ħsieb grupp ta' adolexxenti | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Żgħażagħ u Adolexxenti: Tieħu ħsieb grupp ta' żgħażagħ | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Żgħażagħ u Adolexxenti: Youth minister/youth worker | Knisja/Čentru : _____ |
|
 | |
| <input type="checkbox"/> Hidma oħra : _____ | Knisja/Čentru : _____ |
| <input type="checkbox"/> Hidma oħra : _____ | Knisja/Čentru : _____ |

Termini u Kundizzjonijiet

F'din id-dikjarazzjoni:

'Knisja' tfisser il-komunità Kattolika f'Malta.

'Arċidjočesi' tirreferi għall-Arċidjočesi ta' Malta li tfisser il-Knisja Kattolika f'Malta.

Il-'Kurja' tfisser u tikkonsisti mit-taqsimiet kollha tal-Knisja f'Malta (inkluż il-parroċċi kollha, knejjes, ċentri pastorali, kummissjonijiet, segretarjati u direttorati djoċesani) li amministrativament jaqgħu taħt il-ġurisdizzjoni tal-Kurja Arċiveskovili ta' Malta.

'General terms and conditions' tirreferi għal General Terms and conditions for Personal Data Protection in Parishes.

'Parroċċa' tfisser parroċċa, knisja, ċentru jew komunità li fiha sservi.

'Kappillan' jirreferi għas-saċerdot jew reliġjuż/a responsabbi mill-knisja li fiha sservi. Dan jista' jkun arċipriet, kappillan, rettur, pirjol, gwardjan, superjur/a, madre jew persuna oħra li lilha hi afdata r-responsabbiltà li tieħu ħsieb il-komunità Nisranija li inti parti minnha u/jew isservi fiha.

DPC tfisser id-“Data Protection Coordinator” tal-parroċċi (dpc.parrocci@maltadiocese.org)

DPO tfisser id-“Data Protection Officer” tal-Kurja (dpo@maltadiocese.org)

Ħidma pastorali tfisser ministeru, ħidma pastorali u kull xogħol ieħor li twettaq fi ħdan il-Knisja jew f'isimha kemm b'mod volontarju u kemm imħallas.

GDPD tfisser “General Decree on the Protection of Data (2018)”

'Leġislazzjoni' tirreferi għall-“General Decree on the Protection of Data (2018)” (GDPD), u għar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data (EU) 2016/679 (GDPR), u kull leġislazzjoni jew regolament ieħor li jiġi fis-seħħi permezz tagħhom.

‘Data personali’ jew ‘Informazzjoni Personalni’ tfisser kwalunkwe informazzjoni relatata ma' persuna fiżika (ħajja) identifikata jew identifikabbli (‘suġġett tad-data’); persuna fiżika identifikabbli hija persuna li tista' tigi identifikata, direttament jew indirettament, b'mod partikolari b'referenza għall-mezz ta' identifikazzjoni bħal isem, numru ta' identifikazzjoni, data ta' lokalizzazzjoni, identifikatur online jew għal fattur wieħed jew aktar spċifici għall-identità fiżika, fiżjoloġika, ġenetika, mentali, ekonomika, kulturali jew soċjali ta' dik il-persuna fiżika.

Bir-reġistrazzjoni tiegħi, jien qed niddikjara li:

Naf li permezz ta' din il-formola qiegħed nirreġistra mal-Kurja bħala operatur pastorali fi ħdan l-Arċidjočesi li minnha l-parroċċa hi parti. Din ir-reġistrazzjoni hi valida għal tliet snin.

L-informazzjoni hawn fuq mogħtija hi korretta u naf li hi responsabbiltà tiegħi li navża lid-DPC konċernat, u lill-kappillan, kemm-il darba din l-informazzjoni tinbidel. F'każ li jkunu qed jittieħdu passi kriminali kontrija, jien marbut li ninforma lill-kappillan, li min-naħha tiegħi jista' jagħmel xi annotament f'dan ir-rigward.

Kemm-il darba jien nuri bil-kliem, bil-kitba jew bil-ħajja tiegħi, li ma naqbilx mat-twemmin Kattoliku, jien għandi nippreżenta r-riżjenja tiegħi mill-ħidma pastorali lill-kappillan. Naf li kemm-il darba jien ma nkunx idoneu għall-ħidma pastorali, il-kappillan jitlobni nieqaf minn din il-ħidma.

Naf li l-ħidma pastorali li nwettaq mhijiex dritt tiegħi imma servizz li jiena nagħti lill-Knisja u għalhekk kemm-il darba l-kappillan jitlobni li nieqaf jew li naqdi f'qasam ieħor, jiena għandi naċċetta dan għall-ġid tal-komunità.

Naċċetta li naqdi l-ħidma pastorali skont ir-regolamenti, il-proċeduri u l-policies li jkunu fis-seħħi, kemm fuq livell djoċesan (maħruġa mill-Kurja) kif ukoll fuq livell lokali (maħruġa mill-parroċċa jew ordni reliġjuż li jmexxi l-parroċċa) fosthom imma mhux biss: “il-proċeduri ta' maniġġjar ta' informazzjoni fil-parroċċi”, u “on cases of sexual abuse in pastoral activity”. Naf li l-lista shiħa ta' policies li jkunu fis-seħħi tista' tingħabar mingħand il-kappillan.

Se nagħmel ħilti biex nirċievi regolarment formazzjoni relatata mal-ħidma pastorali.

Naf li din l-informazzjoni qed tingħabar, tinżamm, tkun ipproċessata u tintuża skont kif imfisser fil-General terms and conditions, u fil-GDPR.

Naf li din l-informazzjoni qed tingħabar mill-Kurja Arċiveskovili ta' Malta u li din l-informazzjoni qed tinżamm u tkun ipproċessata mid-diversi taqsimiet tal-Arċidjočesi (inkluż imma mhux biss: imma mhux biss, l-Uffiċċju tal-Arcisqof, l-Uffiċċju tal-Vigarju Ĝeneral, Il-Vigarjat Episkopali għal-Kleru u Parroċċi inkluż fih id-Direttorat Parroċċi, il-Parroċċa, is-Safeguarding

Commision, I-Istitut ta' Formazzjoni, u kull Vigarjat Episkopali, segretarjat, kummissjoni, moviment jew uffiċċċi tal- Arċidjoċesi responsabbi minn setturi differenti ta' pastorali) kif imfisser fil-General terms and conditions, fil-leġislazzjoni, li ġiġiet ekkležjastiċi u statali oħra applikabbi, għal affarijet relatati mal-ħidma tiegħi fil-Knisja. Kull taqsima jew entita' tal-Arċidjoċesi li taċċessa din I-informazzjoni tieħu r-responsabilità bħala kontrullur konġunt tal-informazzjoni u hi marbuta li tiproċċessa din I-informazzjoni skont din I-applikazzjoni. Għal iktar informazzjoni fuq ir-responsabilità ta dawn it-taqsimiet, entitajiet, fuq iż-żmien ta' ritenzjoni, il-metodu ta' proċċessar u drittijiet tiegħi bħad-dritt ta' aċċess, id-dritt għall-portabbiltà tad-data, id-dritt li tikkoreġi, id-dritt li tqoġżejjon, id-dritt li tirtira I-kunsens mogħti f'din il-formola, id-dritt għat-thassir u d-dritt li tiftaħ ilment mal-awtorità superviżorja nista' naċċessa il-General terms and conditions minn fuq is-sit tal-istess Kurja (www.knisja.mt). Biex ikoll iktar informazzjoni jew biex neżerċita dawn id-drittijiet nista' nkelleml lill-kappillan jew lid-DPC konċernat. Naf li jekk jidħirli li xi wieħed minn dawn id-drittijiet tiegħi jkun miksur, jew li I-informazzjoni tiegħi qed tkun processata mhux skont dak li qed nirreġistra għalihi, jiena nista' nagħmel ilment għand id-DPO jew għand I-awtorità superviżorja.

Naf li ma' din I-informazzjoni li jien tajt, tista' tiżdied informazzjoni oħra relatata mal-ħidma pastorali, bħall-attendenza tiegħi għall-attivitajiet, laqgħat, taħriġ jew korsijiet offrutti jew organizzati minn taqsimiet oħra tal-Arċidjoċesi.

Naf li din I-informazzjoni se tinżamm mill-Arċidjoċesi għal tliet snin jew sakemm jien navża bil-miktub lid-DPC konċernat li jien ma għadniq naqdi ħidma pastorali u nırritorna kwalunkwe mezz ta' identifikazzjoni li nkun ingħatajt. Naf ukoll li I-informazzjoni tista' wkoll tiġi mhassra kemm-il darba il-kappillan jinforma hu I-DPC konċernat li jien ma għandniq inservi bħala operatur pastorali fil-parroċċa jew f'isimha.

Naf li I-iskop tal-ġbir u proċċessar ta' din I-informazzjoni hu li tinħoloq database centrali li tiffacilita lid-diversi taqsimiet kompetenti tal-Arċidjoċesi biex jikkomunikaw iktar faċċi mal-operaturi pastorali fid-d-ċċoċċi u iwettqu aħjar il-missjoni, I-obbligi u bżonnijiet amministrattivi u pastorali tagħhom fir-rigward tal-operaturi pastorali u tal-Knisja billi fost oħrajn iż-żommu kuntatt u jipprovd informazzjoni u formazzjoni lill-operaturi pastorali; jaġħmlu dak kollu li hu amministrativament u pastoralment meħtieġa sabiex iħejju, jawtorizzaw, jgħammu aħjar lill-haddiema pastorali għat-twettieq x-xogħol tagħhom fil-Knisja; u jwettu kull ħidma amministrattiva u pastorali oħra li tkun meħtieġa jew ta' ġid għall-operaturi pastorali fir-rigward tal-istat tagħhom bħala operaturi pastorali, jew għall-Knisja. Dawn I-entitajiet u taqsimiet għandhom dritt li jżidu fid-database informazzjoni bżonnju ja għal xulxin rigward il-ħidma tiegħi fil-Knisja.

Bl-ebda mod mhu se niddisponi, nagħti jew iżomm informazzjoni personali fuq individwi jew informazzjoni oħra kunfidenzjali li jien jkoll aċċess għaliha jew niġi f'kuntatt magħha waqt l-ħidma pastorali li naqdi sakemm ma nkunx awtorizzat/a bil-miktub mill-kappillan jew minn xi superjur leġġitimu tiegħu jew għandi obbligu legali li nagħmel dan. F'każ li għandi informazzjoni u ma għandix bżonnha iktar jew m'innej awtorizzat nibqa' nżommha, jien għandi nırritorna I-informazzjoni minnufihi lill-kappillan. Fl-istess waqt, naf li skont artiklu 8.6 tal-GDPD, minkejja li jien ma jkoll ix-iktar aċċess għal informazzjoni, xorta nibqa' marbut bil-kunfidenzialità fuq dik I-informazzjoni li jiena kelli aċċess għaliha jew li ksibt waqt li kont naqdi l-ħidma pastorali tiegħi jew bħala operatur pastorali. Jiena konxju li jekk nonqos milli nagħmel dan, inkun responsabbi personalment quddiem il-liġi.

Naf li dawn it-termini u kundizzjonijiet jistgħu jiġu aġġornati u jintbagħtu lili fuq I-imejli li pprovdejt hawn fuq.

Billi nirreġistra bħala operatur pastorali, jien qiegħed/qiegħda naqbel ma' dawn it-termini u kundizzjonijiet u nagħti I-kunsens biex :

- * Bħala operatur pastorali, din I-informazzjoni tinżamm u tkun processata mid-diversi taqsimiet u entitajiet tal-Arċidjoċesi relatati mal-ħidma pastorali tiegħi, (bħal imma mhux biss, I-Uffiċċju tal-Arċisqof, I-Uffiċċju tal-Vigarju Ġenerali, Segretarjat għall-Parroċċi, il-Parroċċa, is-Safeguarding Commission, I-Istitut ta' Formazzjoni, Ordniċi Reliġjużi, u kull Vigarjat Episkopali, Segretarjat, Kummissjoni, Moviment jew Uffiċċju tal-Arċidjoċesi responsabbi minn setturi differenti ta' pastorali. Nagħti kunsens biex huma jaċċessaw u jipproċessaw din I-informazzjoni għall-skopijiet relatati mal-ħidma tiegħi kif imsemmi hawn fuq, fil-General Terms and Conditions, fil-leġislazzjoni u ligiġiet u policies oħra applikabbi).
- * L-Arċidjoċesi tagħmel il-kjarifiċi meħtieġa skont il-policies tagħha (inkluż dawk maħruġa mis-Safeguarding) u dawk mitluba mil-liġi.
- * Bla preġudizzju għal kunsensi, li ġiġiet u policies oħra, niddikjara li naf li hemm miżnuma fir-rigward tiegħi informazzjoni marbuta max-xogħol tiegħi bħala operatur pastorali u naf li din I-informazzjoni dwari se tiġi pproċessata sa erba' snin oħra.

Bħala operatur pastorali, waqt il-qadi tal-ħidma tiegħi jistgħu jittieħdu ritratti bħala referenza, biex jittellgħu fuq il-Facebook u / jew fuq siti oħra tal-Knisja jew għall-publikazzjonijiet.

Numru tal-Identità

Firma

Data

Il-partijiet tal-kunsens li huma mmarkati bi * jridu jimtlew bħala prova li inti taqbel magħhom. Ir-registrazzjoni ma tkunx ipproċċessa jekk inti ma timmarkax il-kaxxi kollha.